



ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Regular Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00a.m. & 10:00a.m. (Ukrainian); 12:00noon (English)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 60 / NO. 22 • FEAST OF PENTECOST • MAY 28, 2023

Зіслання Святого Духа

З молитовника Вислухай Мене Господи
ст. 347 Ді 2: 1-11; Ів 7: 37-52; 8-12



Feast of Pentecost

Prayer Book Hear Me, O Lord
pg. 355 Acts 2: 1-11; Jn. 7: 37-52; 8-12

(Христос Наша Пасха – ст. 257-8 #830-2)

(Christ Our Pascha – p.266 #830-2)

Основи духовного життя:

Аскеза, що Просвічує:

Духовне отцівство / материнство

Духовний отець здійснює своє служіння з благословення церкви. таке благословення отримують особи, які покликані Богом вести інших людей до святості й мають особистий досвід духовного життя. Християнин вільно вибирає духовника як провідника на спільній дорозі спасіння, яку обоє долають в атмосфері приязні й довіри. духовний досвід дозволяє духовному отцю розпізнавати дари благодаті Божої та вказувати на конкретні шляхи духовного розвитку особи. У парафіяльному житті духовне наставництво здійснюється здебільшого, хоч і не виключно, у святій Сповіді.

«І на всіх вилий багату Твою милість»

(Анафора Літургії святого Василя Великого)

Чесноти як ознаки обожествлення

Апостол Павло навчає, що Євангеліє – це сила Божя, яка подається людині через віру; сила, якою живе праведник. Цю силу Божу апостол Павло називає «чеснотою», вказуючи на внутрішні можливості людини, оновленої у Христі, її здатність до добра. Завдяки чесноті людина стає здатною жити й діяти у Христі.

Святі отці вважали, що чеснота – це здатність, закладена в людську душу, джерело природних сил, які розвиваються та вдосконалюються у співдії з Божою благодаттю. Чеснота є силою та здатністю людини, створеної на образ Божий, уподібнюватися до Бога, досягати обожествлення.

Foundations of the Spiritual Life:

Ascesis that Enlightens:

Spiritual Fatherhood / Motherhood

The spiritual father/mother performs his or her service with the blessing of the Church. This blessing is given to people called by God to lead others to holiness. They have personal experience in the spiritual life. A Christian freely chooses a spiritual director as a guide on the common road of salvation, travelling together in a spirit of friendship and trust. The experience of the spiritual father/mother allows him or her to recognize the gifts of God's grace and to propose concrete ways for the person to grow spiritually. In parish life, spiritual direction is exercised primarily, though not exclusively, in holy Confession.

Pour out on them your rich mercy.

(Anaphora of the Liturgy of Saint Basil the Great)

Virtues as Indications of Divinization

The apostle Paul teaches that the Gospel is the power of God granted to one who believes; the power by which the righteous one lives. The apostle Paul calls this power of God a "virtue," pointing to the interior possibilities of a person renewed in Christ and his or her capacity for good. Through virtue, a person becomes capable of living and acting in Christ.

The Holy Fathers believed that virtue is a capacity placed in the human soul. It is a source of one's natural strengths, which develop and are perfected in cooperation with God's grace. Virtue is the power and capacity of a person, created in God's image, to become like God and attain deification.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, May 28, 2023****Pentecost**

Acts 2: 1-11; Jn. 7: 37-52; 8-12

(Pr.Bk. pg. 355)(Moi. cr. 347)

8:00 #211 + **Wasył & Fenia Hawiley** — Family10:00 — **For The Parish**12:00 #155 + **Michael Pokorski & Family** — Family**Monday, May 29, 2023**

VMrt. Theodosia

8:00 #447 **For All of our Deceased Veterans*** **Moleben**7:00pm #275 + **Paula, Ewhen, Vera & Bohdan**

— Y. Zubalskyj

Tuesday, May 30, 2023

Ven. Isaac

8:00 #238 + **Alexander Serafyn, P. Zaluha, Baziuk &****Koshelowski** (UN Members#175) — A. Florchuk7:30pm **Moleben****Wednesday, May 31, 2023**

Apos. Hermas

8:00 #60 + **Iwan, Tekla, Mykola & Warka** — W. Kuszniir#385 + **Maria Brunec** — M. Baltarowich7:30pm **Moleben****Thursday, June 01, 2023**

Mrt. Justin

8:00 #431 + **Lev & Anastasia Maziak** — Maziak Family#352 + **Virginia Serocki** — M. & O. Koniuch7:30pm **Moleben****First Friday, June 02, 2023**

Conf. Nicephorus

8:00 #118 Health & God's Blessings for Happy Birthday

for **Lyudmyla Bazar** — W. & M. Kuszniir#448 Health & God's Blessings for **Zoryana Kmyt** for

successful surgery & speedy recovery — B. Kruczak

*6:00pm **Silent Adoration***7:00pm **Liturgy / Mother's Prayers****Confessions****Saturday, June 03, 2023**

Mrt. Lucillian

8:00 #111 + **Fisanick & Kotovich Families**

— D. & K. Holowchak

* 9:00 — **Rosary**4:00pm #37 + **Semen & Kateryna Antoniuk, Dr. Alexander &****Maria Maritzak, Maya Alexandra Maritzak**

— A. & I. Maritzak

Sunday, June 04, 2023**Sunday of All Saints**

Heb. 11: 33-40; 12: 1-2; Mt. 10: 32-33; 37-38; 19: 27-30

(Pr.Bk. pg. 226, 363)(Moi. cr. 220, 353)

8:00 #212 Health & God's Blessings for **Christine & Ihor*** **Moleben**

— Family

10:00 — **For The Parish**12:00 #126 + **Pauline & John Futiak** — Futiak Family**Baptisms and Confirmations** - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner
Registration** or updates - please contact the church office.**Altar Cleaning** — Karen Holowchak & Rosemary Dyell**Meetings / СХОДИНИ****O.L.P.H. Sodality** — Wed, June 14, 2023 — 11:00a.m.

Rosary then followed by picnic.

St. Josaphat Knights of Columbus #8441

Meeting on Monday, June 19, 2023 at 7:30pm

+ May She Rest in Peace +**Marika Mychalczak** passed away on May 11, 2023
at the age of 89 and was buried from St. John the
Baptist Church on May 22, 2023 at St. John the Baptist
Cemetery in Syracuse, New York.**Please Remember Her In Your Prayers****Moleben**We will have a Moleben service to the Sacred Heart
in June on Thursdays 7:30pm & Sundays 8:00am.**Молебень**Матимемо Молебень до Серця Христового
в червні кожної четвер в 7:30веч. і неділю в 8:00рано.**Novenas**We will have a Novena service for Living & Deceased
Fathers in June on Thursdays 7:30pm & Sundays 8:00am.Матимемо Молебень за живих та покійних батьків
в червні кожної четвер в 7:30веч. і неділю в 8:00рано.Імена живих та покійних батьків будуть
відчитані в часі Молебня.**Memorial Panakhydas****May 27 - Mt. Olivet Cemetery** at 10am by the Main Cross
followed by individual grave-site services**May 28 - Resurrection Cemetery** at 2pm by the Main Cross
followed by individual grave-site services**The Ukrainian American Veterans**
will hold it's annual
Memorial Day Observanceon Monday, May 29, 2023 at 10:45am
on the grounds of St. Josaphat Church
at the Cross.After the service,
there will be a Wreath Laying Ceremony
at the Ukrainian American Veterans Monument.

We are asking for any donations you can make.

Просимо Вашої допомоги.

St. Josaphat Church Roof Repair

\$5 Andrei & Nadiya Kulikowski \$20 No Name
 \$20 Ihor & Mariya Terletsyy
 \$25 Gary & Christine Stebens
 \$50 Lubomyr & Lydia Jachnycky
 \$50 James & Mary Katsaros
 \$50 Katerina Spiewak \$50 Maria Kalba
 \$100 Tania Petryna

St. Josaphat Church AC Fund

\$50 Glenn & Marta Jacks
 \$200 Sunday Coffee & Lunch

Thank you for your generous donations!

Дякуємо за Ваші щедрі пожертви.



**Молімся за мир і кращу долю
України і Америці**

**Please pray for peace in
Ukraine and in United States**

Help Needed With Yardwork

Need help with upkeep around the house — outside.

For information, please call 586-573-7308

Immaculate Conception Schools Donation

\$50 Chovich Family

Thank you for your generous donations!

Дякуємо за Ваші щедрі пожертви.



St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

26401 St. Josaphat Drive Warren, Michigan 48091
 Tel. (586) 755-1740 ~ E-mail: stjucch@aol.com ~ www.stjoschurch.com



New Parishioner Registration Form

Дані про нових членів парафії

Please return the completed form to the church office in a envelope marked "office" and drop it into the collection basket or mail it to the office.

Просимо Вас заповнити нижче подану анкету і передати її до церковного бюро. Крім цього, ми передамо Вам церковні конверти*, у які Ви повинні вкладати Ваші тижневі пожертви та датки. Церковне бюро веде чіткий облік складених Вами грошових пожертв, які повністю звільняються від річних податків. (подані Вами дані є таємницею і нікому не розголошуються чи видаються)

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Spouse / Чоловік / Дружина:

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Address / Адреса: _____

City / Місто: _____ State / Штат: _____ Zip / Індекс: _____

Phone # / Дом. Тел: (_____) _____ - _____ Cell # / Моб. Тел: (_____) _____ - _____

Email / Е-адреса: _____

Children / Діти:

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

* *Would you like to have church envelopes? Чи потрібно Вам церковні конверти?* Yes / так ____ No / ні ____

Save the Date

Ukrainian Sunflower Picnic

Presented by St. Josaphat Parish, I.C. Parish and I.C. School
Saturday August 5th 12pm-7pm Sunday August 6th 12pm-6pm

Where: St. Josaphat Church grounds 26401 St. Josaphat Dr. Warren, MI 48091

More info to come

Featuring:

Ukrainian Food

Entertainment

Vendors

Children's Games



Збережіть дату

Український соняшниковий пікнік

Представлено: Парафія Святого Йосафата, Парафія Непорочного Зачаття, та Школа
Непорочного Зачаття

Субота 5 Серпня 12pm-7pm Неділя 6 Серпня 12pm-6pm

Де: Територія церкви Святого Йосафата 26401 St. Josaphat Dr. Warren, MI 48091

Більше інформації буде далі

За участю:

Українська кухня

Музика ь Танці

Продаж укр. виборів,
книг і інше

Дитячі гри



**Дорогі Парафіяни та Прихожани
Церкви Св. Йосафата
запрошуємо**

**п'ятницю, 2-го червня
суботу, 3-го червня
9:00рано — 5:00пп**



**Dear Parishioners and Friends
of St. Josaphat Church
are invited to come**

Friday, June 2, 2023

Saturday, June 3, 2023

9:00a.m. to 5:00p.m.